PROVINCIA di	Torino
I IIO I III CIA UI	TAT TITE

COMUNE di SAUZE DI CESANA

Copia ottenuta mediante decalco dell'originale che forma il Registro delle deliberazioni del Consiglio, scritta a macchina, in prima battuta, ai sensi della Circolare Prefettizia del 13 Aprile 1933, N. 20681 Div. 2/1.

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 12

OGGETTO: REGOLAMENTO PER L'ESERCIZIO DEL PASCOLO SUGLI APPEZZA-

MENTI DI PROPRIETA' COMUNALE

	lla G.M. im data 6 Marzo 1952, n. 18 di r
	di ciascun Consigliere, come riferisce il Messo Comuna
	JNALE, in sessione ordinaria
d in seduta pubblica	
Sono presenti i Signori:	
2 MANZON Felice	
3 PEHRACHON Casimiro	
4 TULLIO PONCET Claudie	19
5 MANZON M ATIA	20
6 PERMACHON Gluseppe	
7 RUSTICHELLI Mario	
8 PERRACHOR VITTOPIO	
9 DREUSA JUL61	
GALLICE Alfredo	25
REYMOND Luigi	26
2	27

Sindaco, Sig. Merlin Giovanni, constatato il numero legale a deliberare degli intervenuti apre la seduta assumendone la presidenza.



1 Consigliers;

一番 日本の一日本の

ed unentate of voti, supressi per sizate of a eno;

VESTISC

- Mage 10 1950, B. 171 le deliberazioni consigliari 13 Maggio 1949, n. 32 di reg. e 1") revocare, come revoca , per 1 metivi espressi in premessa,
- pleasivi quarantumo articoli e che si passa a trascrivere perchè 2°) approvare il presente regolamento per l'ascretzio del pagocio di questa deliberazione no faccia parte integrante e sostanziale : -ORGENS AND MANAGEMENT FINDS ONODS VATER OIN INUSSENT MAN OUNSENDED sugli appearments di proprietà comunale, che si compone di com-PATERIA COMUNALE.

Art. 1

10 A 10 A

cone immeters e mentenere il proprio bestiame, escorvando le nuraffituari di terreni situati nella circoscrizione comuncie, posus contoute not presente regolansute. In generalità degli abitanti del Comune ed i proprietari ed

Prescriptont. Wincold. Limitarioni e diwieti

Art. 2

di Polisia Perestale" approvate dalla Camera di Commercio Industria nale è soggetto a tutte le naras dello Trascrizioni di Massimo e e Agricolture, a sensi dell'art. 135 del R.D. 30 Dicembre 1923. l'eserciate del pagoclo regli appensamenti di proprietà com-

rità Comunale relative alla Folizia Veterinaria. blight dorivanti da eventuali ordinanse Frefettinie e dell'Autosizioni di cui sgli articoli 25,26 e 27 del Regolamento di Folizia Veterinaria approvato con R.D. 10 Maggio 1914, n. 533 e agli ob-

-

a vincole specificati dall'art. 9 del citato R.D. 30 Mccabre 1923, m. 3267 e precisamente : sono esclusi temporaneamento dal pascolo i terreni soggetti

- b) I boschi adulti troppo radi o deperenti fino a che non sia asa) i bouchi di muovo impianto e di muova formanione oppure disstoursts la ricostrucione di easi; e del aucri virguiti sia tale da escludere ogni periocio di danni; trutti dagli incendi fino a che le sviluppo delle giovani piante
- e) i beself a terrent ricoperti de caspugli eventi funcioni protottire.

ma dell'art. 9 del R.D. 30 Dicember 1923, m. 3267. su conforme parere dell'Autorità Forestale, a sensi del secondo condeterminations della Camera di Commercio Industria e Agricultura, mest excense aperti all'esercizio del pascole, unicamente su

ATTON U

× i cigli, la scarpate, i focal laterali delle strade, sponde dei canall e net terrent accepted e francrit. 3' inibite il pascolo di qualciasi specie di animali lungo

date dall'Autorità Perestale. capra ed al riguardo deve sempro uniformarsi alle disposizioji Ogni proprietario nen può tenere sui paecoli più di una

lare esclusivements not terrent boscatt e nelle sone cespugliate Le capre dovranno essere legate ad una corda e fatte pasco-

Art. 7

vegliate da pastori idones. cios il bestiano deve esesre condotto al pascolo e dovrà pascola-Resta assolutamente proibito il pascolo vagante e notturno, Il bestiame dove essere condutto al pascole custodito e sor-

re soltanto duranto le ore del giorno, dal sorgere al tranonto

With the season dizieria, per assicurare il risercimento dei denni eventuelmente dell'Autorità Commande in via amministrativa e dell'Autorità Ciuproprietario, fatta salva l'adosione delle misure di spettanse trate e trattenute fine a tanto che non sia state rintracciato 11 Il bestime scrireso a pascolare censa custedia verrà seques-

costituits a samed dell'art. 25, è ammesso in via ecresionale 11 mità od altre cause eccartate dalla Commissione per i pascoli, caprini, che non può recursi giornalmente nei pascoli per infer-Fer 11 bestians borine ed orine, esclusi in mode assolute i

pascolo sensa custodia in particopari sone un accome missione ajessa, di out al nº 7 dell'art. 27.

Art. 8

vato avrà inizio il 1º Giugno. Il pascolo borino negli appennamenti a detto bestime riser-

Art. 9

assegnati al boyini fino al 10 Settembre. Il bestiame orino e caprino non può pascolare nei pascoli

fine alle date indicate nel procedente articole 9. set pascell assegnating it ovint, mentre gli ovint e caprini non potrauno transitore, per nessun motivo, nei pascoli dei bovini I bovint, per accodere at loro pascoli, potranno transitare

Colle arbe a cospugli infectanti sonsa il parmesso del Corpo delle I' the bette month wie to to to l'abbrucciamente della ramaglia,

1 t t

H' Fistato asporture dai pascoli l'erba e le detesioni degli

AT 1. 13

duto per la demuscia all'Autorità Cindisioria. case di recidira, clire al paggesento dell'emmenda, verrà provvesenno puniti con una armenda di L. 500 per carico aspertato, in I contravented at diviett di out al precedente art. 12 as-

* sale due esecte ; borist ed orist. Non è quindi emmessa la sostitusions di un determinato minero di capi adulti di bestiane borino ed ovino, con un maggior numero di bestiame petto e mopro l'anno. experses que lle stabilité dull'urt. 27, n. 1, e el intende per le Il earles di bestiams per ogni pascole non può in alcun caso

risulti superiore al carico maseine stabilito, il masero eccedente vote di seni mingolo utente e del occios commento, a sensi dell'ert. inoltro essenzialmente conto della estenzione della proprietà prioid per eviture speculasioni a danno degli abitanti residenti tutto out bont di proprietà privata deliberate 11 13 Febbraio 1952, n. 5, 2 dol Regolemento per l'escretate dolla promiscultà dei pascoli a norma degli protecti 18 e 19 del presente regoletante, tenuto and ridotto dai quantitadri più elevati dichiarni e controllati l'amno nel Comune. Nolla sventuelltà che il numero di bestieme di un dete pascolo

AP6. 16

utenti affirche il numero dei capi sta eumentato si numero nuecimo present le pertheoleri consuctudini locali, l'Autorità Comunale, malga ola troppo embguo in relazione al passocio usufruito, tenute borgate o malghe.il cui estico è troppo elevato o dai pastori granstabilito, degli utenti steesi che degli utenti dallo altre fresioni, sentits la Commissione per i pascell, ne darà comunicazione agli Nol caso che il numero di bestiame di una frazione, borgata e

Art. 17

col n. 1122/91 Mar. 4° e 11 10 November 1949 n. 41774 Dir. 4°. no 139 a modificato 11 13 Agonto 1949, n. 52, approvato rispettivamente dalla Gimta Frovinciale Amministrativa il 13 Gennelo 1949 manutensions a miglioremento del pascoll. In caso di anadempienza l'imposte delle prestazioni d'opera deliberate il 27 Novembre 1948, verrance applicate le teriffe di cui al Regolmento comunale delments un messino di tre giornate levorative per eseguire lavori di eventi diritto al pascolo sono tenuti a prestare gratuita-

Denuncia del bestime immesso nei pascoli - controllo -

Recle M weedele

100 TO

di proprietà commale pascolivi. e la specie del bestiame che intendono immettere negli appessamenti eventi diritto el pescolo devranzo denunciare al Comune il numero Nature 11 termine museime di tre gierni dalla mentionsione, gli

Art. 19

east che si rendessaro opportuni, do due Consiglieri comunali e da agenti forestall, effettueranno non più turdi del 28 ciugno il controllo del bestiame denumbiato, per accertane le eventuali evasioni. Gli agenti commaali proposti alla sorveglianen, coadiuvati nei

inmissions di bestiese non denunciato, oltre all'assenda

AT4. 20

dell'Autorità Forestale competente per territorio. La Commissione per 1 pasco I e avuto riguardo al parere

Comunale e con l'indicazione del numero e della specie del bestiaretrinomiali di pascolo con la teriffe deliberate dal Consiglio lo effether of sensi dell'art. 19, compila il ruolo dei diritti le Giunta Maniolpale, svute le denuncie e 1 dati del control-

decade del meso di luglio e costituisce titole al diritto di pas-Il ruclo verrà pubblica to all'Albo Pretorio entre la prima

la sorveglianza. Copie di tale ruole sarà fornita agli incaricati preposti al-

Art. 22

colo pagaro. entro 11 31 luglio, 11 Comune restituirà 11 corrispettivo di pas-For all arinali che marissero, per malattia o per infortunio,

del veterinario condotto comprovante la causa di perdita dell'ani-Alla domanda di rimborgo dovrà essere allegato il certificato

F4. 23

no 1 del presente regolamento. si raggiunto il limito di carico di cui agli driticoli 14,15 e 27 eristi in un ruolo suppletivo di pascolo, a condizione che non ciafitto dope l'inizio della stagione pascoliva, potranno essere is-Oli animali acquistati e comunque aveti in accoida e in afSENS S

colo se i loro proprietari non avranno ottemperato alle disposizioni dell'art. 5. Comunque, de tti animali, non potranno essere immesai al pas-

Arto 24

dorute per l'intera stagione pascoliva, elè per ovvie ragioni di selo giorne, comporta il pagamento del corrispettivo di pascolo In immissione di bestisme nei pascoli comunali, suche per un

Commissione Comunale per 1 pascols

Art. 25

cinque membri, rappresentanti di aventi diritto al l'uso del pascoll, acegliendeli fra coloro che abbiano speciale competenza in le nomine une speciale "Commissione per i pascoli" composta di Entro 11 mese di Marzo di ogni briennio, 11 Consiglio Comuna-

Art. 26

un suo delogato e prende le decisioni a maggioranza di voti. I avoi membri possono essere rieletti. La Connissions per i pascoli è presiedute del Sindace o da

11to 27

del presente regolamento. Inoltre : generica sugli appezzamenti pasdolivi e l'applicazione delle norme La Commissions per i pascoli cura la gestions, la sorveglianza

7º - determina, previo perere e d'accordo con l'Autorità Forestale,

- NINE OF THE PARTY OF THE PARTY
- 20 le eventuali modificazioni alle delimitazioni e variazioni il numero massimo di bestiame che potrà caricarsi sui pascoli; alla data di alpeggio di cui agli articoli 29 e 30;
- 3 regole, eccerrendo, il turno di pascelo, dividendo i pasceli 4 - stabilisos e fa addottare 1 più rasionali sistemi di concinacomunali in un congrue numero di zone delimitate possibilmenzione, di irrigazione concimente, di spergimento del letame a te de confini neturali e ertificiali facilmente identificabili;
- 5 debrains i lavori necessari per la conservazione ed il miglioramento della produzione dei pascoli, servegliando l'andamento la esecuzione;

meszo di operal, di mandria bura;

- stabiliscs annualments, in relazione alle condizioni produttigratuite do fersi degli eventi diritto al pascolo di cui elve del pascoli cominali, il numero delle prestazioni d'opera 1° 12 to 174
- 7 fisse, at smed dell'ert. 7, le particolari sone in cui è anper informità o per altre cause, stabilisce e controlla le vini ed ovini che non possono recarsi giornalmente nei pascoli tennes e cemes messo is via eccesionale il pascolo senza custodia per i bo-
- prodicyone le misure sanitarie atte a prevenire od a limitare stions immesso al pascolo; danni causati della melattia cui può endere incontro il bes-

- provede infine a tutto quanto è necessario per rendere i paszione posac tranne il massimo utile. coli comunali sempre più produttivim, in maniera che la popola-

Veriesioni di datile di vincolo dei pascoli

Art. 28

PASCOII COMUNALI ASSEGNATI ALLA PRAZIONE ROLLIERES : gli aventi diritto dovranno rispettare tali delimitarioni : vengono cdel delimptati alle singole frazioni, borgate e malghe, e Come base, gli appezzamenti comunali ricervati al pascolo,

BOYINI :

a valle le proprietà private e torrente Ripa - a mente le spartiacque della vetta. fini degli ex Comunt di Bousson e Thures (ora Cesana Torinese) -Regione "Outra" delimitata dal confine del bosco comunale "Outra" della frazione Champlas du Col del Comune di Sestriere e dai con-

THE

Regiona Chalvet, Fora dell'Aigla, Rocce del Dac, Gran Got de Veis! PASCOLI COMUNIA ASSEMBLY IN COMUNION VENDERORY AVAILABLE DE DOUGLASSA BASSIE BAS

* INTAGE

₹. Regione "Outra" (Cima Boseo), delimitata dal confine con il bosco striore al Rio Chalvet - a valle la proprietà privata es a monto comunalo "Outra"della frazione Champlas du Col del Comune di Ses-

lo sportiacque della vetta .

Regione Tuccia, delimitate/della sponda destra del Rio Chalvet Ripa ed a monte lo spartiacque delle vette. alla sponda sinistra del Mio Flatto Felato - a vallo 11 torrento

THE ANSORES A INTOICUIT OF NORMAN WAY TO ASSESS THE TOTAL OF THE SAME OF THE S

BOYING

J.

al pascolo Vallenetto. a monte lo spertiacque delle votte seguendo la strada di eccesso Regione Condrand dalla sponda destra del Rio Flatte Felate alla spohda sinistra del Rio Vallonetto - a valle il terrente Ripa ed

- OVEC THE SEGRETARY TO SERVICE THE TRANSPORMENT OF THE PROPERTY THANKS THE SECOND THE S BESSEN NAC - OKUDIOIAI - BAUSA' DEL MENTE

CATELY S

le irrigatorie del Seuil, fine al Rio Grand'Ula. strada comunelo de Bruch del Merlo a Bessen Bas, a mente dal camela regione a sinistra del Mio Cograssa delimitatasa valle dalla

11 torrente Ripa. del rio Grand'Ula al Eio Colombiera fino al monte Giornalet, a valle La regione a monte del canale irrigatorio del Seuil dalla sinistra

* MYLE LIE .VERIE VLVDUOE VIIV KEVEUSSV IIVEENO ITODSVE BOYINI :

le zone Vallonetto della sponda destra del Rio Vallonet ai confini col pascolo Gondrand - a valle la strada di accesso - a monte le vetto.



il terrente Ripa, a monte le rocciaglie del Peronetto. al plane delle Racle dal Rio Vallonet al Rio della Fissa - a valle

Caire - a valle le rocciaglie sotte la strada di accesse al Felve. La regione Pelvo dalla sponda destra del Rio del Pelvo alla 348.446

fine al Monte Wiconse. Regione Brossen, la regione Colombiers, le receisglie della Gran Cine

PASCOIA COMUNAL ASSESSMATI AILA BORGATA TROMORA :

THEMOS

in comunione con il bestione della Borgata Brush del Flan, le Côte Il piano delle Sagne dal Rio Pontet, regione Telvo con i limiti e Julionne.

LILLAO

11 watto della regione Borut. rut, la sona dal canale Germia fino al Rio Arburene, clos tutta sons a monte dalla sponda sinistra del terrente Ripa socettuate Regione Colombiers, regione Bucieroses, Vallone Renerd, Serre Morens. Regione Delatus partendo dalla fontana Facard fino alla regione Bo-* VEGLIGHTS WEETERSTON VAVOROR VIIV INVESTOR VIVERNOS TICOSVA

* INTAC

Regione Buciaressa, 11 tratto dal Borut fine al canale Platasso, 11 passolo comunale Gran Moul. Monte Apenna, Monte Vergia, il mente Fera huia fine al confine con

PASCOLI COMUNAII ASSECNATI ALLA BORGATA PLANE:

S THIADE



at confini con Fraly e con la Francia - a valle il Rio Val Lunga. Late a mezzogiorno della Valle Lunga dal Rio del Passo della Capra

TMTAO

a Cina Roudel. le le proprietà private a monte la punta Pera Ruia e le vette fino Lato nord della Valle Junga fino ai confini con la Francia - a val-

Regione Pera Ruia in comunione con gli ovini della Borgata Argendera.

Monte Vergia e Monte Apenna in comunione con le Borgata Argentiera e Peira Secoia.

PASCOLI COMUNALI ASSEGNATI ALLA BORGATA PELRA SECCIA:

Regione Tampe, Regione Cialamette, Regione Pelvo, quest'ultima in commione con le borgate Tronces e Frusè del Plan.

THIRD

gate Argentiera e Plane. Wente Apenna e Mente Vergia in comunione in comunions con le bor-

Serre Merena fine al Rio Colombiera in comunione con la borgata

Seuil dal Mio Grand'Ula al Rio del Bue. Ciansa del Patre e i pascoli a monte del canale irrigatorio del PASCOLI COMUNALI ASSEGNATI alle borgate SEUIL E BESSEN ALTO

destra del Rio Grand'Ula fino alla strada del bestiame detta del-delle vette. le Idgne, a valle la proprietà privata - a monte lo spartiacque

S THTAO

passa a monte della draia del Sises, seguendo il ciglio Platassa le ligne fino alla Serra della Plata Ciavigliet ed il pascolo che A monte del canale irrigatorio del Seuil partendo dalla draia delfine at confini con il Comune di Pragelato.

PASCOLI ASSECNATI ALLE GRANGIE SISES :

BOYLET :

Il pascolo che partendo dal Serre della Plata Ciavigliet va fino vete - a monte la dreia del Sises. al confine con il Comune di Sestriere - a valle le proprietà pri-

STILL SO

Borgata Besson Alte dal ciglio Platassa ai confini con Fragele to. Sestriere al ciglio Platassa ed il pascolo in comunione con la In regione Marchisal nel vallone del Chisonetto dai confini con

deve essere deliberata dal Consiglio Comunalo entro il 31 Marzo, Qualsiasi modifica stabile alla delimitazione dei pascoli

Art. 29

comporta una sogratassa pari al triplo del corrispettivo normalmento doruto.

stagione o per altre cause impreviate. o inibire il pascole in certe zone e ciò per motivi eccezionali di le date di inizio e termine dei pascoli, come pure potrè concedere pascoli, potrà variare per la sola stagione pastorizia in corse, Il Sindaco, con sua speciale ordinanza, sentita la Commissio-

17 to 31

zioni si riferiscone. le frazioni, borgate e malghe a oui le modificazioni e le varial'Albe Pretorie del Comune per quindici gierni consecutivi e nelall'art. 30 saranno rese note mediante avvisi da affiggersi al-Le modificazioni di cui all'art. 29 e le variazioni di

Disposizioni finali e transitorio

Art. 32

mente esistenti non potramo essere eseguiti del gruppo di utenti senza il consenso della Commissione. Tutti i lavori che sisno modificazione di menufatti eventuel-

del danno eventualmente arrecato. In easo di trasgressione devrè provvedersi al risarcimente

Art. 33

l'ordinaria manutenzione degli eventuali fabbricati e manufatti, di ogni pascolo senza il consenso della Commissione, socettuata Nessuna miglioria dovrà essere eseguita dal gruppo di utenti

della viabilità, le spurge delle opere per l'acqua e la concine-

Hete wa

risolte dall'Ispettorato Elpartimentale del Corpo Forestale dello cui all'art. 25 e il gruppo di utenti, seranno inappollabilmente eventuali contestazioni tra 11 Comune, la Commissione di

Art. 35

mentil generall, seremo accertate e puntto al senal della vigente cano reato contemplato del Codice Fenale e de altre leggi e regele-Legge Commade e Frovinciale. in grasgressioni si presente regolemento, ove non costituis-

Art. 36

dell'ert. 196 del vigente Codice Penale. autorità, direzione e viglianza, sono applicabili le disposisioni For le contrapponaioni commesse de persone seggette all'altrui

37

dolla Logge 30. Dicembre 1923, n. 3267 e auccessive modificazioni. all'art. 25, seramo punite col massimo provieto dell'art. 135 To infrasioni agli ordini importiti della Commissione di cui

Art. 38

nella modesima e tectomo pascoliva, potrà essere sospeso fino ad L'utente de pascoli commali colpito de tre contravenzioni

シーノン